

Maja Bajevic

Continuará

“Incierto es, en verdad, lo porvenir. ¿Quién sabe lo que va a pasar?
Pero incierto es también lo pretérito, ¿quién sabe lo que ha pasado?”

Antonio Machado, *Juan de Mairena*, 1936

Introducción

A pesar de estar hecho con hierro, el Palacio de Cristal parece una dama de sociedad vestida de encaje, adormilada y algo engreída, que durante décadas ha permanecido ajena a los sucesos que acontecían a su alrededor. Hasta el día y la noche atraviesan su cuerpo sin ninguna traba. Cabe preguntarse si sigue todavía en la tierra, o si flota entre cielos con arrogancia inocente. Pero, ¿qué pasaría si “el príncipe” que ha de despertar la saliera del pueblo? Y ¿quién es “el pueblo”?

A diferencia de la Bella Durmiente, el pueblo parece estar en un cambio continuo. La masa que hoy en día se expresa o a la que se habla, mañana bien pudiera ser otra que se exprese o a la que se hable de forma muy diferente, incluso radicalmente opuesta a la de hoy. ¿Es el cambio el único factor estable de la historia?

El proyecto: contenido / preguntas

Los eslóganes políticos, y más tarde económicos, han sido probablemente la vía más directa para expresar opiniones o difundir mensajes entre las masas. Aquí se presenta una selección de eslóganes de los últimos cien años, desde 1911 a 2011.

El sistema de clasificación sigue cinco criterios distintos: la fecha; su naturaleza política/económica; el contenido (por ejemplo, sobre el trabajo); usando un juego infantil, o por azar, con independencia de su impacto o importancia. Al situar todos al mismo nivel, en una perspectiva neutral, cobran un aspecto que nos parece absurdo.

La cantidad y el contenido de los eslóganes de una época determinada reflejan la temperatura social de ese momento. En tiempos de ebullición política brotan más eslóganes de orden político que en épocas de calma. Y al contrario, cuando las cosas están más relajadas en lo político, los eslóganes tienden a tomar un tinte más económico. Algunos incluso pasan de tener una connotación política a leerse en clave económica. Explorar este tema nos permite reflejar los sucesos y la temperatura social a lo largo del siglo. Las derivas son notables: de izquierda a derecha, de lo político a lo económico, del entusiasmo/idealismo a la resignación, y vuelta a empezar, como queda reflejado en los acontecimientos actuales del mundo árabe.

De ahí, cabe preguntarse ¿Cuáles han sido los cinco acontecimientos de los últimos cien años en que se hayan producido estos cambios radicales? ¿Y cómo podemos ilustrarlos? La pregunta nos lleva a la forma de presentación.

El proyecto: forma / métodos

Despertar a la Bella Durmiente / ponerla en movimiento / noche y día



Jedem das Seine
(A cada uno lo suyo), lema en la puerta del campo de concentración de Buchenwald

Día

Tomando como punto de partida los eslóganes y cambios, se han utilizado una serie de dispositivos para activarlos.

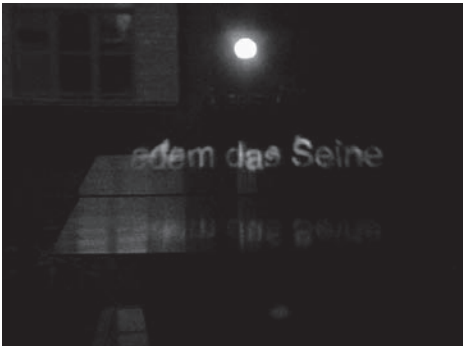
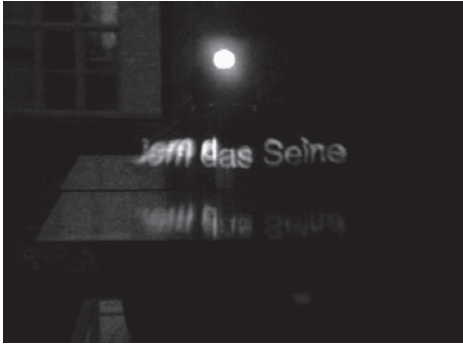
Instalación sonora / categoría-juego

El compositor y líder de banda Nedim Zlatar se ha encargado de componer una melodía original para cada eslogan. Los ha grabado, entonados *a capella* por diversos cantantes, algunos de ellos músicos y otros no. En este caso, el método para enlazarlos

proviene de un juego infantil: la última palabra de mi frase es la primera palabra de la tuya. La instalación sonora se mezcla con el canto de los pájaros para subrayar la distinción entre naturaleza y cultura.

Performance / categoría-azar

En una esquina del Palacio se ha colocado un andamio que permite acceder a los ventanales. Un grupo de cinco personas ensucian las ventanas, llenándolas de polvo en vez de limpiarlas. Sobre las superficies sucias escriben eslóganes y, una vez escritos, las limpian, para volver a empezar de nuevo. La historia ensucia el precioso vestido de encaje de la Bella Durmiente. Como



Maja Bajevic.
To Be Continued
(Continuará), 2011,
instalación. Foto:
Mixedmedia©Maja
Bajevic

Este aparece rodeado por andamios que lo sitúan en un tiempo intermedio, entre la construcción y el desmontaje. En la parte trasera hay un tobogán, de tal modo que la única forma de descender del monumento es o dar la “vuelta” y bajar por donde se ha venido, o bien tirarse por el tobogán. Ambas opciones

el trabajo de Sísifo, el que se realiza aquí es un elemento que subraya lo absurdo del proceso.

La *performance* se prolonga cuatro horas al día, durante dos periodos de cinco días. El andamio y los eslóganes garabateados sobre los ventanales, que al final de cada sesión quedan a medio limpiar, permanecen en la sala como artefactos que evidencian la *performance*. Los utensilios usados también quedan a la vista del público durante toda la exposición. El montaje y desmontaje del andamio, cada vez en un sitio diferente del Palacio, forma parte de la *performance*.

Archivo / todas las categorías

Dado que las otras apariciones de los eslóganes tienen un carácter efímero, el archivo constituye su único registro permanente en la exposición. El archivo contiene una ficha de cada uno. Cada ficha presenta una imagen del eslogan en un espacio público (en un sentido amplio del término, incluyendo carteles, fotos de manifestaciones, etc.) y un texto sobre él, escrito por Bojana Pejić, Henriette Sölter, Mara Traumane o por mí misma.

El Monumento

El Monumento sólo cuenta con el pedestal, carece de estatua. En el pedestal aparecen cinco pantallas de plasma que recuerdan a un friso. En lo alto hay un podio vacío, de manera que la gente que sube se convierte en la estatua que le falta al monumento.

son incómodas. En los días de la *performance*, una glamourosa cantante de ópera reinterpreta los eslóganes desde lo más alto del podio.

Los cinco vídeos incorporados en el monumento tienen como título *Wende* (giro, vuelta), término alemán usado habitualmente para aludir a los sucesos de la caída del Muro de Berlín. Parece una palabra muy breve para definir el cambio mundial que provocó. Sólo un giro. Por eso se usa aquí al pie de la letra. Cinco escenas de masas (300 comparsas) describen con sencillez cinco giros acontecidos en los últimos cien años.

Noche

Máquinas de vapor/ años/ contenido / juego

Los eslóganes proyectados sobre el vapor representan la ebullición socio-política de la historia. Walter Benjamin dice: “La verdadera imagen del pasado transcurre rápidamente”¹. Los eslóganes se proyectan sobre vapor en movimiento, enfatizando una vez más lo efímero en este proyecto y el modo en que se tiende a considerar la historia. Todo viene, se va y regresa².

Las máquinas de vapor están a la vista pero sólo entran en funcionamiento de noche, tras el cierre del Palacio. De día se ve un cartel que dice: “Turno de noche”.

En la antigua Yugoslavia hay una expresión que se usa a menudo para describir a los políticos, muy similar a la española “vender humo”: se habla de “el que vende niebla” para aludir a aquel que cuenta los hechos a su manera, que no es necesariamente falsa, pero tampoco verdadera.

MAJA BAJEVIC

1 Walter Benjamin. “Tesis de filosofía de la historia”, tesis 5, en *Discursos Ininterrumpidos I*. Madrid: Taurus, 1973.

2 *Jedem das Seine* (A cada uno lo suyo) es el lema que aparece escrito en la puerta del campo de concentración de Buchenwald. Los barracones nazis, que estaban situados sobre una colina, podían verse a través de la inscripción.

Biografía

Maja Bajevic (Sarajevo, 1967) es una artista que adopta un enfoque crítico y original con el fin de revelar las dualidades que se manifiestan en el comportamiento humano, en particular cuando está implicado el poder. El poder de la historia se opone al poder de elección e interpretación; la memoria colectiva a la amnesia colectiva, las explicaciones objetivas a las narraciones subjetivas y a la imaginación, como una construcción en curso, fluida e inestable (la presencia de andamios en su trabajo no es fortuita), cuyos cambios y derivaciones reaccionan a estímulos contradictorios.

El trabajo de Bajevic, performativo en muchos sentidos, abarca desde el vídeo, la instalación, la performance y el sonido hasta el texto, la obra manual, el dispositivo mecánico y la fotografía. Compagina su trabajo artístico con la enseñanza como profesora en la Università IUAV de Venecia y en la Bauhaus-Universität Weimar, entre otros centros.

Ha sido invitada a participar en algunas de las exposiciones más importantes de las dos últimas décadas, entre las que se incluyen Manifesta (2000), Documenta (2007) y las bienales de Estambul (2001) y de Venecia (2003), y ha realizado exposiciones individuales en PSI, MoMA, Nueva York (2004); Moderna Museet, Estocolmo (2005), y Fondazione Bevilacqua La Masa, Venecia (2008).

Bibliografía

Bajevic, Maja. *...And Other Stories*. Zúrich: Collegium Helveticum, ETH, 2002.

Bajevic, Maja. *Women at Work*. Sarajevo: National Gallery of Bosnia and Herzegovina and Pro Helvetia, 2002.

Vettese, Angela (ed.). *Maja Bajevic*. Milán: Charta, 2008.

**Museo Nacional
Centro de Arte Reina Sofía**

Palacio de Cristal

Parque del Retiro, s/n
28009 Madrid

Horario

De abril a septiembre:
Todos los días de 11:00 a 21:00 h
De octubre a marzo:
Todos los días de 10:00 a 18:00 h
Martes, cerrado

El Palacio de Cristal permanecerá cerrado los días de lluvia

Maja Bajevic

Continuará

27 mayo - 3 octubre 2011

**Actividades relacionadas
Performances**

27, 28 y 29 de mayo, 17:00-21:00 h
29, 30 de septiembre, 17:00-21:00 h
1, 2 y 3 de octubre, 17:00-21:00 h

Horario de proyecciones

De 21:30 a 23:30 h

© Maja Bajevic. VEGAP. Madrid, 2011

www.museoreinasofia.es

Depósito legal: M-22921-2011

NIPO: 553-11-007-4

